

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 100 (1982)
Heft: 51/52

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Elektrizität, die ideale Energie.

Sauber und umweltfreundlich.

Wandelbar mit hohem Wirkungsgrad in Antriebsenergie, Licht, Strahlung oder Wärme.



Fortschrittliche Geräte und Ausrüstungen von BBC helfen, diese wertvolle Energie sparsam zu gebrauchen: Zum Beispiel der Chopper bei Bahnen und Trolleybussen. Er regelt nahezu verlustfrei die dem Traktionsmotor zugeführte Energiemenge entsprechend dem jeweiligen Bedarf.

Für die Anwendung elektrischer Energie bietet BBC vielseitige Leistungen an:

Schulung und Forschung: Elektrische Ausrüstungen für Laboratorien. **Produktion:** Elektrische Ausrüstungen für Industrieanlagen aller Art, drehzahlgeregelte Antriebe, Gleich- und Wechselstrommotoren, Servoantriebe. **Gesundheit:** Entkeimungsanlagen für Lebensmittelverpackungen, Strahlentherapieanlagen. **Kommunikation:** Mobilfunkanlagen und -geräte, Richtfunkanlagen, Rundfunksender und Antennen, Sprachverschlüsselungsgeräte. **Sicherheit:** Schutz von Maschinen und Anlagen, Brandmelde- und Einbruchschutzanlagen, Ersatzstromanlagen, unterbrechungsfreie Stromversorgungsanlagen. **Umweltschutz:** Abwasserreinigung, Industriewasseraufbereitung, elektrische Ausrüstungen zu Müllverbrennung und -verwertung. **Verkehr:** Elektrische Ausrüstungen für Lokomotiven, Strassenbahnen und Trolleybusse, Klimatisierung von Reisezugwagen, Ausrüstungen für Seilbahnen, Tunnelbelüftungen. **Wärme:** Industrie-Erwärmungsanlagen, Kremationsöfen, Lichtbogenofenanlagen. **Wasserversorgung:** Elektrische Anlagen für die Wasserwirtschaft, Ozonsysteme und Entkeimungsanlagen für die Trinkwasseraufbereitung. **Steuerung und Überwachung:** Prozesssteuerungen – auch programmierbar, Leittechnik für Verteilnetze (Wasser, Gas, Elektrizität), für Verkehr und Gebäude.

BBC
BROWN BOVERI

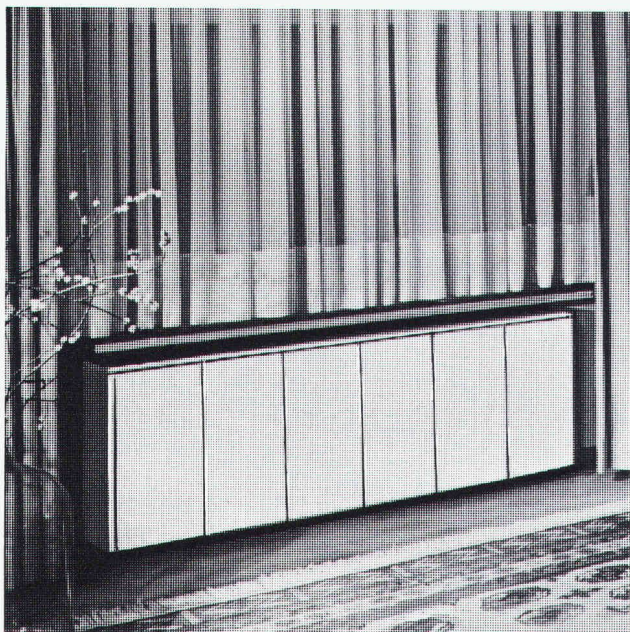
BBC Aktiengesellschaft
Brown, Boveri & Cie.
CH-5401 Baden/Schweiz
Zweigbüros in Baden, Basel,
Bern, Lausanne, Zürich

BBC. Wir wenden Energie auf, um Energie zu sparen.

Mantel

Mischheizspeicher

Wohlbehagen
mit Strahlungswärme.



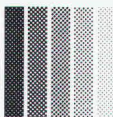
Wo immer Behaglichkeit mit sinnvoller Nutzung der elektrischen Energie kombiniert wird, ist der Mantel-Mischheizspeicher die wirtschaftlichste Lösung.

Er ist nur 14 cm tief und vereint zwei Heizungen in einer. Die Nachtstrom-Speicherheizung als Grundlastheizung und die Ergänzungsheizung für Kältespitzen. Unser grosses Gerätesortiment erlaubt eine Anpassung an jeden Standort.

Zuerst zu Mantel.

Über 100 Jahre wohnliche Wärme.

Mantel



Mantel AG

Elektroheizungen
CH-8353 Elgg/ZH
Tel. 052 / 47 01 01

Elektro-Direktheizgeräte, Elektro-Einzelraumspeicher,
Zentralspeicher (Feststoff und Wasser),
Wärmepumpen, Elektro-Fussbodenheizung, Boiler

D 81

OZALID

... und was hinter diesem guten Namen steht: das umfassende Angebot an Lichtpausgeräten für jeden Anspruch, für jede Betriebsgrösse – inklusive Papier, inklusive Zusatzgeräte, inklusive Service – zu Preisen, die auch bei Licht besehen noch günstig sind.

Heliostar 2

speziell für Kleinbetriebe

Regma A 130

die wirtschaftliche
Lichtpausmaschine
für grössere Betriebe

Regma A 150, A 170

Lichtpauskombinationen für
höchste Leistung

Bodan Lichtpausmaschinen

für mittlere bis grössere
Betriebe

Bodan Schneidegeräte

verschiedene Ausführungen,
verschiedene Schnittlängen

OZALID

denn jedes Licht hat seine Quelle

OZALID AG
Herostrasse 7
8048 Zürich
Telefon 01/62 71 71

Rufen Sie uns, wenn es um Elektroheizungen und Wärmepumpen geht!

Machen Sie Gebrauch von unserem Beratungs-Service: Wärmebedarfsrechnungen, Projekte, Offerten, Kundenberatung – jederzeit stehen unsere Spezialisten zu Ihrer Verfügung.

Unser Aussendienst-Fachberater ist in Ihrer Nähe, aber auch in Wädenswil warten kompetente Fachleute auf Ihren Anruf.

Ihre Kontaktleute in Wädenswil:



Hans-Rudolf Meier
Chef Verkaufsbüro
Elektroheizung



Werner Gremaud
Fachberater
Elektroheizung



Hans Müller
Fachberater
Elektroheizung

Elektro- Zentralspeicher

Feststoff und Wasser

Einzelspeicher

die Superschmalen

Elektro- Bodenheizung

warme Füsse, kalter Kopf

Aerocal - Wärmepumpen

das Spitzenprodukt
auf dem Markt

Störi & Co. AG
8820 Wädenswil
Tel. 01 - 780 77 33

störi

Fabrik für
Elektroheizungen
und Schaltanlagen

Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI - eine

Alter- native

für Ihre Personalvorsorge!

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name:

Ort:

Strasse:

PLZ:

● Das Ziel:

die lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Vereine durch eine Selbsthilfeorganisation mit Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung des Stiftungsrates aus angeschlossenen Arbeitgebern und Angestellten).

● Die Vorteile:

eine Rentenversicherung (Alters-, Invaliden-, Witwen-, Kinderrenten) mit Kapitalwahlmöglichkeit im Alter (10 Jahresrenten garantiert). Erstaunliche Leistungsunterschiede zu andern Vorsorgemöglichkeiten.

● Die Sicherheit:

ist garantiert durch den versicherungstechnischen Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; durch die Rückversicherung sowie dank der Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.



Verlangen Sie weitere Informationen bei:

Pensionskasse SIA STV BSA FSAI, Schauplatzgasse 21, Postfach 2613, 3001 Bern, Tel. 031/22 03 82

Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.

BLESS

Technische
Beratung/Bau-
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

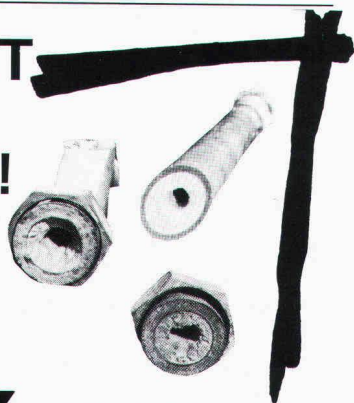
Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085

Zürich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St. Gallen



Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»

SCHLUSS MIT SOLCHEN PROBLEMEN!



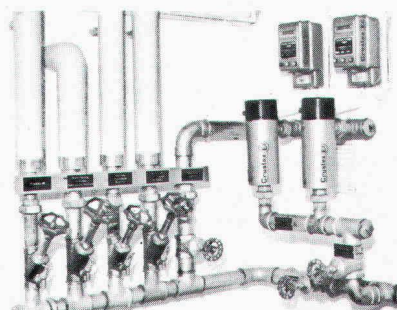
Allein in der Schweiz über
10 000mal erfolgreich im
Einsatz:

Crustex

elektrophysikalische Kalk-
und Korrosionsschutzanlagen

Darum CRUSTEX:

- geschmacklich und chemisch unverändertes, einwandfrei sauberes und gesundes Trinkwasser
- keine Chemikalien, daher äusserst umweltfreundlich
- kein Kesselstein, keine Korrosionen
- bis 10 Jahre Garantie
- kein Unterhalt, unbedeutende Betriebskosten
- keine Bewilligungspflicht



Verkauf in der Deutschschweiz
Gottlieb Naef, 8712 Stäfa
Telefon 01/9261617

Fabrikant:
Crustag, Postfach, 8023 Zürich
Telefon 01/2510816

- ☐ Wir wünschen unverbindliche Beratung
☐ Senden Sie Dokumentation

- ☐ Wir interessieren uns auch für Ihren Clino-Feinfilter

Name _____ Strasse _____

Plz./Ort _____ Telefon _____ SIA

Coupon

Galerie Heidi Weber

8001 Zürich, Limmatquai 16, 1. Etage
Telefon 01 / 252 68 80

Exklusiv-Verwaltung und Verkauf von

Le Corbusier

Lithografien, Zeichnungen, Collagen,
Ölbildern, Wandteppichen und Skulpturen

Prospekt und Preisliste auf Anfrage.
Kunst katalog in Farbe «Œuvre Lithographique» Fr. 20.-

KRÜGER

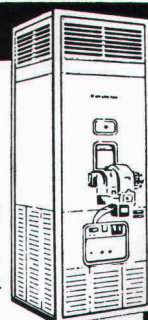
Dantherm Warmluft- Heizgeräte

für Hallen und Werkstätten
auch mobile Luftheritzer
20 000-130 000 Kcal/h
preisgünstige Occasionen.

Krüger+Co

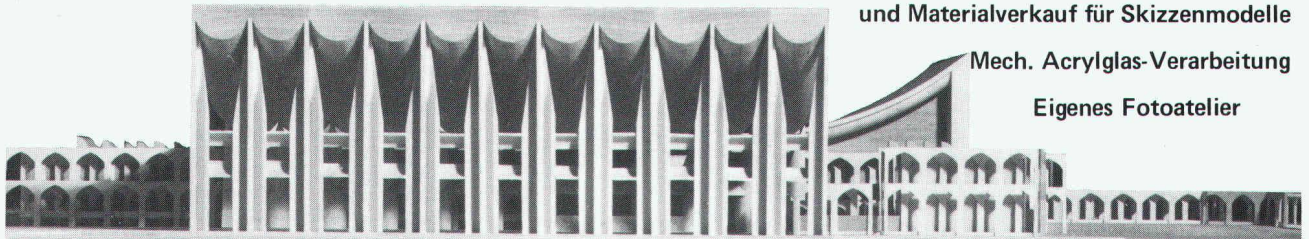
9113 Degersheim
8156 Oberhasli
4114 Hofstetten
3110 Münsingen

071 54 15 44
01 850 31 95
061 75 18 44
031 92 48 11



Modellbau: Tel. 01-302 64 11

Modellbau für Architektur, Technik und Design • Wettbewerbsmodelle in Gips und Schaumstoff • Zuschneideservice und Materialverkauf für Skizzenmodelle



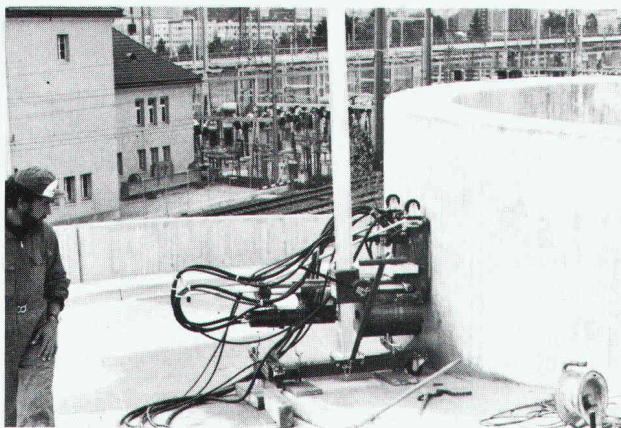
Mech. Acrylglas-Verarbeitung

Eigenes Fotoatelier

• Schalk Modellbau • Thurgauerstrasse 70, Örlikerhus • 8050 Zürich • Tel: 01 302 64 11 •

Kuster Bohrunternehmung AG

Gubelstr. 41 Tel. 01/311 66 33 8050 Zürich



Diamant-Betonbohrungen
Trockenbohrungen
Betonfräsen bis 55 cm Tiefe
Betonpressen bis 1500 t
Fugenfräsarbeiten
Abbruch von Beton



Das komplette Bausystem: Steine für Außen- und Innenwände, Stürze, Fertigmörtel, Fertigputze, Werkzeuge und Geräte. Dazu die Hebel-Vollmontage-Decken und das Hebel-Massivdach.

Innen so gut wie außen. Hebel

Hebel Sempach
6204 Sempach-Stadt
Telefon 041 - 99 15 48
Telex 78 477



Bauen
mit
Verstand

Warmwasserzähler UNICO für exakte Verbrauchsmessung in Wohnungen und Häusern

- Trockenläufer mit Magnetübertragung
- keine Verkalkung
- bis 40, 90 und 120 °C
- waagrecht und senkrecht Einbau
- Anschluss 1/2" und 3/4"



Wassermesserfabrik AG Zürich
Griesernweg 26, 8037 Zürich
Tel. 01/44 47 48



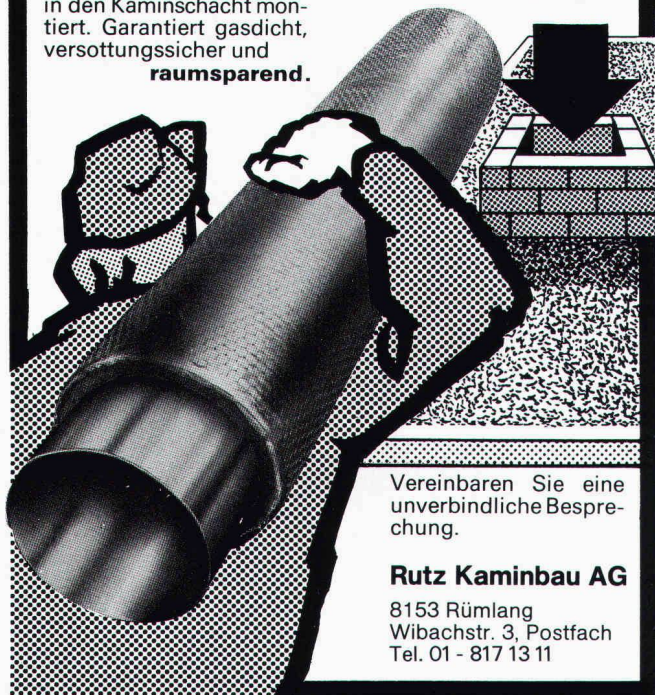
8202

SIA 51/52/82 19

Für wirtschaftlichen Kaminbau

Rutz Schachtkamine aus Chromnickelstahl

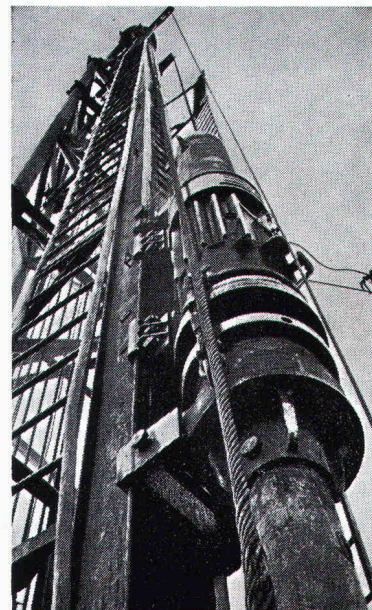
Das hochsäurefeste CrNiMo-Stahlkamin wird fertig isoliert zum Bau gebracht und im Baukastensystem in den Kaminschacht montiert. Garantiert gasdicht, versottungssicher und **raumsparend.**



Vereinbaren Sie eine unverbindliche Besprechung.

Rutz Kaminbau AG

8153 Rümlang
Wibachstr. 3, Postfach
Tel. 01 - 817 13 11



Pfahlfundationen

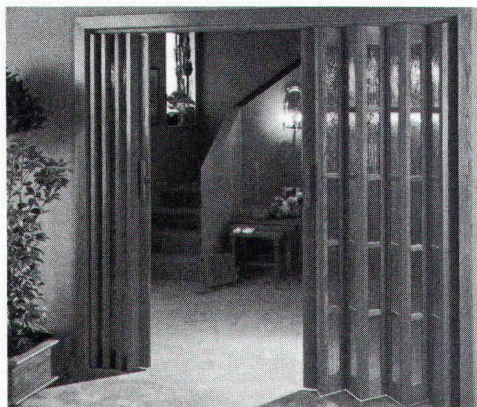
- Bohrpfähle 125 + 150 cm Ø
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN

Industriestrasse 16

Telefon 041 - 44 66 04

Die bessere Idee



Echtholz-Faltwände mit Glasfüllungen. Exklusivität und Qualität. Lichtdurchlässig, aber undurchsichtig. Lieferbar in Eiche, Kiefer und Mahagoni. Oberflächenbehandelt. Mit strukturiertem Acryl-Glas.

Passend für jede Türöffnung; auch als Raumteiler in jeder Grösse einzusetzen.

Individuelle Angebote, Referenzen, Mustertüren beim Fachhandel od. PELLA AG
Baselstrasse 16, 4153 Reinach, Tel. 061/76 80 10, Telex 967011 pefa

Anrechts-Coupon für ausführliches Informationsmaterial:

Name/Firma: _____

Ort: _____ Strasse: _____

Beruf: _____ Tel.: _____

HONEL - SYSTEME



- Fugendichtungen
- Fahrbahn-Übergangs-konstruktionen
- Auflager + Hebepressen
- Entwässerungs-Schächte
- Rinnen + Rohre + Kompensatoren
- Belags-Sickerwasser-ableiter
- Hohlraumschalungen
- Einstiegs-Türen + Luken in Bauwerke

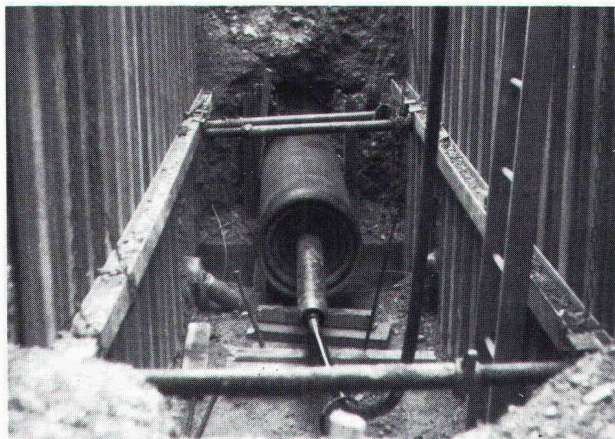
für: Hoch-, Tief-, Brücken- und Wasserbau, etc.

Beratung - Ausführung - Unterhalt



heinz
honegger ag

CH-8427 Rorbas ZH
Tel. 01/865 11 77 Telex 52 844



Beratung — Projektierung — Ausführung von
 Horizontalbohrungen
 Horizontalstossarbeiten
 Stahl- und Eternitrohre bis $\varnothing$ 1000mm
 Grabenfräsarbeiten
 Sportplatzentwässerungen
 Diamant- und Kernbohrungen
 Auswechseln von Gas- und Wasserleitungen
 Hausanschlüsse

Trenchag

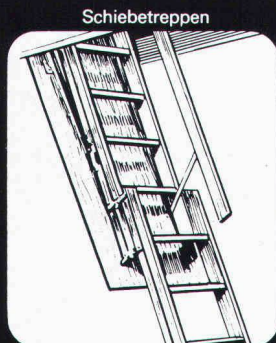
Horizontalbohrungen

8305 Dietlikon /ZH
 Telefon 01/833 22 05

Riedenerstrasse 13

Treppen von Columbus

Scherentreppen aus Aluminium-
 Druckguss (3 Modelle,
 verschiedene Grössen)
 Spindeltreppen aus Alu-
 minium- Druckguss
 (3 Durchmesser)
 Spindeltreppen aus Holz
 (in jeder Dimension)
 Schiebetreppen aus Holz
 (3 Modelle)



Columbus Treppen AG

Industriestrasse 9245 Oberbüren Tel. 073 51 37 55



Warum gerade GRUNDFOS Pumpen?

GRUNDFOS Grund 1: Die Qualität.

Alle GRUNDFOS Pumpen sind aus Chrom-Nickel-Stahl. Ein Qualitätsvorteil, der für sich zählt – und für Sie.

GRUNDFOS Grund 2: Die Erfahrung.

Die Erfahrung von jährlich über 3 Mio. gebauten Pumpen kommt auch Ihnen zugute.

GRUNDFOS Grund 3: Der Service.

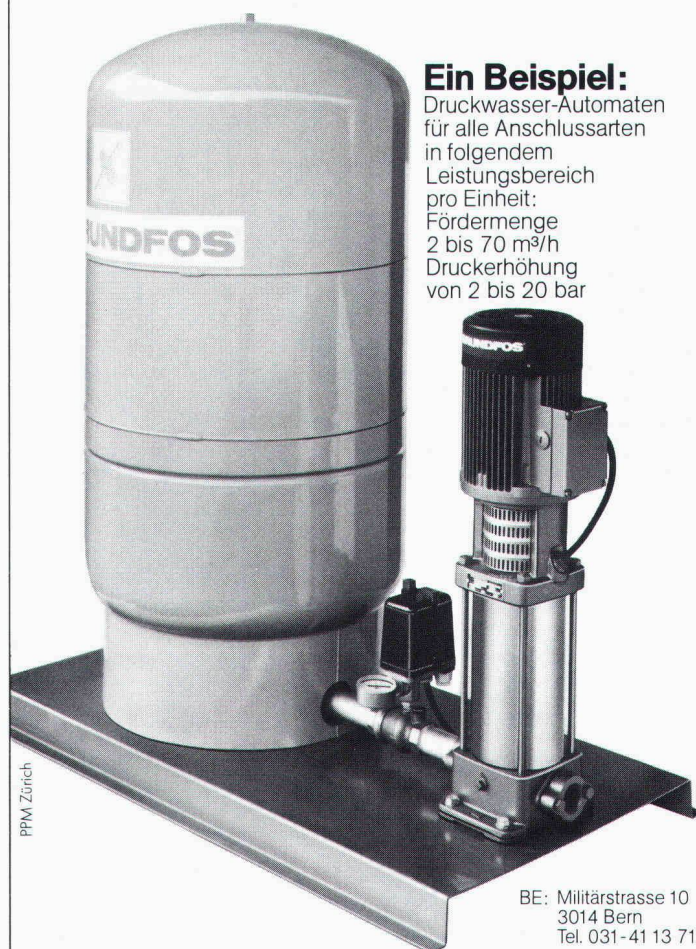
Der prompte GRUNDFOS Service steht Ihnen in der ganzen Schweiz zur Verfügung. Von Zürich, Bern oder Lausanne aus, sind wir rasch bei Ihnen.

GRUNDFOS Grund 4: Überall auf der Welt.

Profitieren Sie vom weltweiten Know-How aus über 80 Ländern der Welt.

GRUNDFOS Grund 5: Der Preis.

GRUNDFOS Pumpen gibt es zu einem Preis, für den Sie nicht einmal jede herkömmliche Pumpe vergleichbarer Leistung bekommen.



Ein Beispiel:

Druckwasser-Automaten für alle Anschlussarten in folgendem Leistungsbereich pro Einheit:
 Fördermenge
 2 bis 70 m³/h
 Druckerhöhung
 von 2 bis 20 bar

PPM Zürich

BE: Militärstrasse 10
 3014 Bern
 Tel. 031-41 13 71

ZH: Industriest. 31
 8305 Dietlikon
 Tel. 01-833 33 77
 Telex 59 828

VD: Route de la
 Conversion 107
 1095 Lutry
 Tel. 021-39 31 13

GRUNDFOS PUMPEN AG

GRUNDFOS
 ...die richtige Pumpe





Kein Heizsystem kommt dem idealen Temperaturprofil näher als die Fussbodenflächenheizung. Kein Flächenheizungssystem hat soviel Erfahrung und kann mehr Sicherheit bieten als



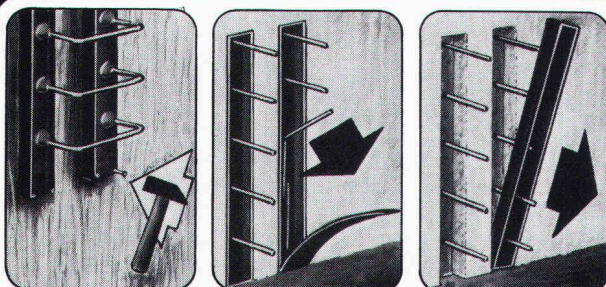
MULTIBETON

Generalvertretung Schweiz, Liechtenstein, Italien: **Gründler AG** 8205 Schaffhausen · 053 3 21 82

Dumbo

Armierungs-anschlüsse

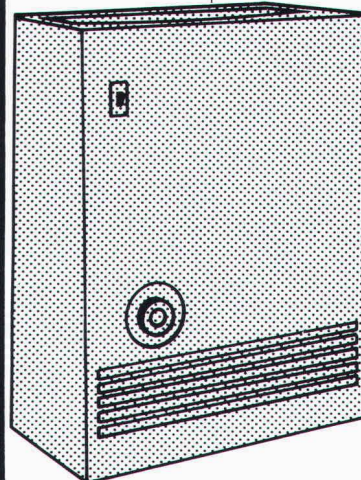
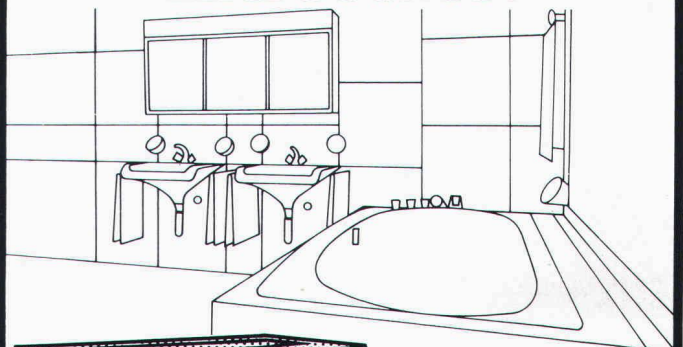
NEU



1. Element auf Schalung nageln
2. Ausschalen
– Deckel entfernen
– Eisen ausbiegen
3. Kunststoffboxen entfernen – fertig

Betontechnik AG 6210 Sursee Tel. 045 - 21 53 33

Badezimmer-Entfeuchter



DC 500 – der kompakte Kleinentfeuchter für Bad, Sauna, Keller, Hobbyraum. Verlangen Sie detaillierte Unterlagen!

Krüger + Co.

9113 Degersheim	071 54 15 44
8156 Oberhasli	01 850 31 95
4114 Hofstetten	061 75 18 44
3110 Münsingen	031 92 48 11
6596 Gordola	093 67 24 61
1010 Lausanne	021 32 92 90

KRÜGER

Bewährte Wärmedämmung,
luftdicht und keine Kältebrücken.
Allseitig mit Nut und Kamm.

Isolation, Dachschalung
und fertige Untersicht in einem.

Einfache Verlegung
direkt auf Sparren,
sofort begehbar.

Leicht und handlich.
Bauphysikalisch richtig.

SCHICHTEX UNTERDACH
die gute Variante

Bau + Industriebedarf AG
4104 Oberwil/BL Tel. 061 30 40 30

Zuverlässig isolieren mit Isolier-Spritzschaum

Isolierungen

AMINOTHERM

Isolierungen

Energiesparen beginnt mit der
Beratung durch die Aminotherm-Fachfirmen mit ihrer
langjährigen Erfahrung in allen Sparten der Wärmedämmung

Hersteller: AMPUS AG Isolier-Systeme CH-8968 Mutschellen

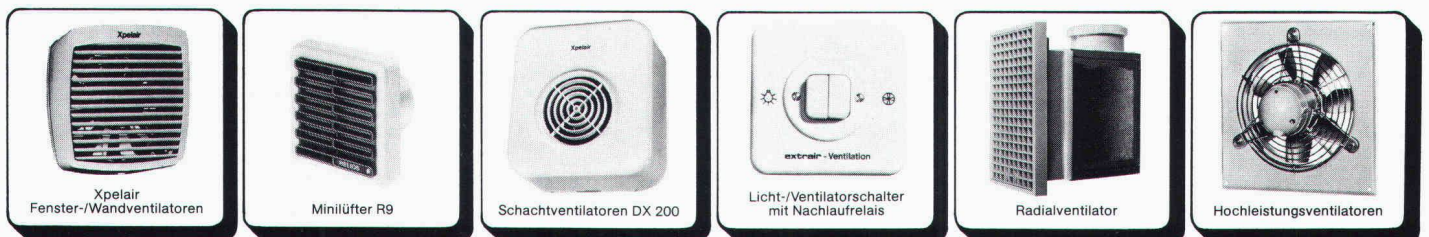
Graenicher AG
3604 Thun ☎ 033 36 06 06
Graenicher AG
4057 Basel ☎ 061 26 46 43
Graenicher AG
2000 Neuchâtel ☎ 038 25 25 12

AMPUS AG Zürich
Verkauf
8968 Mutschellen
☎ 057 33 72 42
AMPUS AG
7000 Chur ☎ 081 22 41 61

Büchler AG
9034 Eggersriet ☎ 071 95 25 62
Gnädinger Isolierungen AG
8262 Ramsen ☎ 054 8 71 85

Kosag AG
5620 Bremgarten ☎ 057 33 23 63
Stössel + Co. AG
6440 Brunnen ☎ 043 31 17 15
R. Willisch AG
3983 Mörel ☎ 028 27 13 67

PROFIS IN SACHEN LÜFTUNG



Xpelair® Helios extrair®

HELIOS VENTILATOREN AG

Steinackerstr. 36, 8902 Urdorf-Zürich, Tel. 01/734 36 36, Telex 52320

SWISS BAU83

5. Baufachmesse
7. Maler- und Gipserfachmesse

Basel
1. – 6. Februar 1983

↔ 20% Rabatt bei der Bahn – Spezialbillette

Neu Sensationell

jetzt gibt es ein Dreifach-Wärmeschutz-Isolierglas,
mit dem Sie tatsächlich noch mehr Heizenergie
(und Geld) einsparen können!

Heglas Super I

k-Wert 1,0 $0,95 \text{ kcal/m}^2 \text{ h}^\circ\text{C}$
 $1,10 \text{ W/m}^2 \text{ K}$

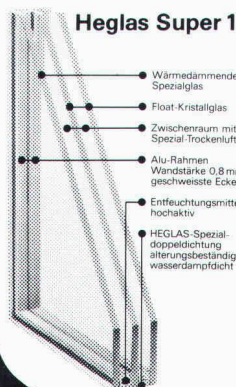
Die unschlagbaren Vorteile von Heglas Super 1

- Überlegener k-Wert = Höchste Energieeinsparung
- Hohe Lichtdurchlässigkeit = Einsparung an künstlicher Beleuchtung
- Positive Energiebilanz = Energiegewinn durch Sonneneinstrahlung
- Bessere Schalldämmung = Weniger Lärmbelästigung

Heglas Super 1

BON für eine
Gratis-Dokumentation

Absender:



glas trösch
glas trösch
glas trösch

Fr. Trösch AG 4922 Bützberg
Isolierglasfabrik Tel. 063 4211 55

Stellenangebote

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

Bauingenieur ETH oder HTL mit Erfahrungen im Stahlbau

für die Ausführung statischer Berechnungen vorwiegend im Stahlhallenbau, Lösung konstruktiver Probleme im Detail, selbständige Auftragsabwicklung, Überwachung von Zeichnungsarbeiten, Herstellung und Montage.

Wir bieten gutes Salär, angenehmes Arbeitsklima.

Wir bitten um Ihre handschriftliche Bewerbung mit Zeugniskopien.

Ing.-Büro W. Häselbarth

Obergrundstrasse 28, 6003 Luzern, Telefon 041 / 22 70 53

51/14-d

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen initiativen, jungen

Hochbauzeichner

zur Bearbeitung vielfältiger Projekte. Eintritt Januar 1983 oder nach Vereinbarung.

Architekturbüro V.T. Masarik, 5507 Mellingen, Tel. 056 / 91 14 44

51/16-d

Auf unser Ingenieurbüro in **Aarau** suchen wir einen jüngeren

dipl. Bauingenieur ETH

Aufgaben:

Statische und konstruktive Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch-, Tief- und Brückenbau.

Anforderungen:

- Initiative und Engagement
- Freude an anspruchsvollen baustatischen Problemen
- einige Kenntnisse im Umgang mit baustatischen Computerprogrammen

Sie können erwarten:

- gründliche Einarbeitung
- Unterstützung durch ein Team von fähigen Ingenieuren und Konstrukteuren
- interne Ausbildung, Fachbibliothek, Kurse

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, so rufen Sie uns bitte an:



Rothpletz, Lienhard + Cie AG
Projektierende Bauingenieure
Aarau, Bern, Olten

5000 Aarau, Schiffpländestrasse 35
Telefon 064 / 22 55 61
(dipl. Ing. W. Kaufmann verlangen)

50/22-c

Wir suchen einen fröhlichen, jungen

dipl. Bauingenieur ETH

zur Bearbeitung vielseitiger Aufgaben des konstruktiven Hochbaus, mit Vorliebe für Stahlkonstruktionen.

Wir erwarten Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

Ingenieurbüro Kurt Messerli

dipl. Bauingenieur ETH/SIA

Schwarztorstrasse 26, 3007 Bern, Telefon 031 / 25 36 77

51/15-d

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Dank seiner breit abgestützten baubezogenen Infrastruktur hat unser Kunde, als einer der besten Anbieter der Branche im Kanton Zürich, die Möglichkeit, der steigenden Nachfrage nach

Totalübernahmen von Fassadenbauten und Aussenisolationen

mindestens auf der Ausführungsseite problemlos nachzukommen. Was er im Moment noch braucht, ist **der starke Mann der vorbereitenden Phase** (Offertwesen / Ausmass / Devisierung / Kalkulation / Beratung von Bauherren und Architekten / Vertrags- und Abschlussverhandlungen / Vergabungsgespräche / Koordination aller beteiligten Abteilungen und Geschäftspartner). Mit dem starken Mann meint er den

Leiter des technischen Büros

einen **Architekten oder Bauingenieur mit HTL-Abschluss**, Absolventen der Bauschule Aarau oder gleichwertig ausgebildeten Baufachmann, der sich auf Erfahrung in Bauführung, Kalkulation und eventuell auch Praxis in einem Architekturbüro abstützen kann. Er muss kompetent und geschickt mit Interessenten und Handwerkern verhandeln, systematisch arbeiten, Prioritäten setzen und gut organisieren können. Aussentätigkeit höchstens 1/3 der Zeit.

Interessenten (im Alter von etwa 30 bis 40 Jahren) für diese Kaderstelle in einem fundierten Unternehmen und einer zukunftsreichen Sparte sind gebeten, sich unter Zusicherung der Diskretion telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir erteilen gerne Zusatzauskünfte.

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56

51/01-d

**dipl. Bauingenieur
ETH oder HTL**

mit 1 bis 2 Jahren Praxis oder

Studienabsolvent

mit Schwergewicht auf dem Sektor Statik.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Wir sind

ein Ingenieurbüro im Raume Zürich und bearbeiten Aufträge in Hoch- und Brückenbau, die einen jungen Mitarbeiter begeistern können

Wir bieten

gute Entlohnung und fortschrittliche Sozialleistungen sowie einen Arbeitsplatz an günstiger Verkehrslage.

Wenn Sie an der angebotenen Stelle interessiert sind, senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Chiffre SIA 453 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

50.13.c

VSS

Vereinigung Schweizerischer Strassenfachleute

Zufolge bevorstehender Pensionierung des bisherigen
Stelleninhabers ist die Position

General- sekretär

neu zu besetzen.

Wir sind

- ein schweizerischer, privater Verband von Strassenfachleuten (Verwaltungen, Hochschulen, Ingenieurbüros, Unternehmungen, Fachschulen usw.)
- zuständig für die Normung und beauftragt mit der Forschung in weiten Bereichen des Strassenbaus und der Verkehrstechnik in der Schweiz

Wir bieten

- eine selbständige Führungsaufgabe auf gesamtschweizerischer Ebene mit zahlreichen Kontakten im In- und Ausland (verantwortlich für Finanzen, Organisation und Personalführung; Redaktion der Verbandszeitschrift «Strasse und Verkehr»; Führung des Normenverlages usw.)
- ein gut eingespieltes Mitarbeiterteam
- eine angemessene Bezahlung

Wir erwarten

- eine souveräne Persönlichkeit schweizerischer Nationalität mit Hochschulabschluss, vorzugsweise Richtung Volkswirtschaft, Jurisprudenz, Betriebswirtschaft
- Idealalter: 30 bis 45 Jahre
- Sprachen D/F (Wort und Schrift), weitere erwünscht

Eintrittstermin sowie die Einführung durch den bisherigen Amtsinhaber können nach der persönlichen Situation des Bewerbers gestaltet werden.

Arbeitsort: Zürich-Seefeld

Bitte senden Sie Ihre vollständige Bewerbung – mit handschriftlichem Begleitschreiben und Foto – bis 28. Februar 1983 an den Beauftragten, der auch telefonische Vorkünfte erteilt. Absolute Diskretion ist zugesichert.

Der Beauftragte: Dipl. Psych. Fred W. Hürlimann,
Chileweg 16, 8044 Zürich/Gockhausen, Telefon 01
216 44 07.

SECARA * SECARA * SECARA *

**Suchen Sie Verantwortung,
Selbständigkeit, Kontakte?**

Im Auftrag eines weltweit tätigen US-Dienstleistungs-
unternehmens mit Sitz in der City von Zürich offerieren
wir Ihnen die vielseitige und selbständige Schlüssel-
position einer

**Sachbearbeiterin
im administrativen Bereich**

In diesem sehr eigenständigen und äusserst abwechs-
lungsreichen Tätigkeitsgebiet sind Sie zuständig für
die Verwaltung der verschiedenen Liegenschaften so-
wie für die Personaladministration des Bereichs «inter-
ne Dienste» (etwa 80 Mitarbeiter).

Für diese lebhafte und abwechslungsreiche Position
benötigen Sie eine kaufmännische Ausbildung, prakti-
sche Berufserfahrung (Liegenschaftenverwaltung
oder Architekturbüro von Vorteil), **gute Deutsch-
und Englischkenntnisse sowie gute Grundkennt-
nisse der französischen Sprache.** Weitere wichtige
Voraussetzungen sind Geschick im Umgang mit Men-
schen, Flexibilität und Organisationstalent.

Einer kontaktfreudigen und selbstbewussten Dame
bietet sich hier die Gelegenheit, eine wirklich selb-
ständige Aufgabe mit grossem Spielraum für Eigenini-
tiative zu übernehmen.

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Vorstel-
lungstermin mit Frau W.E. Kollbrunner oder Frau
D. Huguenin.

51/13-d

Secretary Career Agency AG
SECARA

Löwenstrasse 20 8001 Zürich
Telefon 01/221 28 58

Secretary Career Agency AG

SECARA

Löwenstrasse 20 8001 Zürich

Telefon 01/221 28 58



Kantonale Verwaltung

Bei nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen

Planungsstelle, Chur

Tel. 081 / 21 33 40

Kreisplaner

(abgeschlossenes Studium an einer Hochschule oder gleichwertige Ausbildung, Erfahrung in Orts- und Regionalplanung, Organisations- und Verhandlungsgeschick)

Beratung der Gemeinden und Regionen bei der Durchführung von Orts- und Regionalplanungen, Prüfung von Planungserlassen, Behandlung von Baugesuchen ausserhalb der Bauzonen, Stellungnahmen zu Projekten und Sachplanungen.

Wir bieten zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der Personalverordnung. Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die obgenannte Dienststelle.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis 31. Dezember 1982 an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstr. 18/20, 7001 Chur, Telefon 081 / 21 31 01.

51/02-d

Die **Gemeinde Kerzers** sucht einen

Bauverwalter

Es handelt sich um eine neu geschaffene Stelle, die folgende Aufgaben umfasst:

- Überwachung der Hoch- und Tiefbauten der Gemeinde sowie selbständige Erarbeitung kleiner Projekte
- Prüfung und Bearbeitung der Baugesuche
- Sekretariat der Tiefbaukommission
- Führung der Bauequipe der Gemeinde

Erfordernisse:

Ingenieur HTL, dipl. Bauführer, Tiefbauzeichner oder gleichwertige Ausbildung

Bewerbungen:

Mit den üblichen Unterlagen samt Lohnforderungen an die Gemeindeverwaltung Kerzers, zu Händen des Tiefbauvorstehers, 3210 Kerzers, Tel. 031 / 95 55 55.



Amt für Bundesbauten Bern

Für die Leitung des Baukreises 2, welcher mit der Verwirklichung verschiedenartiger Bauvorhaben des Bundes und dem Unterhalt der bestehenden Bausubstanz in den Kantonen Tessin, Uri und Graubünden betraut ist, suchen wir

Baukreisdirektor

Architekt mit abgeschlossenem Hochschulstudium oder mit Eintrag im Schweiz. Register A der Ingenieure und Architekten, mit mehrjähriger Berufspraxis auf dem Gebiete des Hochbaus sowie Erfahrung in der Planung und Ausführung anspruchsvoller Bauaufgaben.

Fähigkeit zur kompetenten Beurteilung von Bauvorhaben in architektonischer und wirtschaftlicher Hinsicht.

Umfassende Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiete der Bauadministration und des Submissionswesens, Verhandlungsgeschick und Organisationstalent.

Sinn für Koordination und Zusammenarbeit, Führungs- und Durchsetzungsvermögen.

Sprachen: Italienisch, sehr gute Deutschkenntnisse.

Dienstort: Lugano. Stellenantritt: 1.9.1983.

Schriftliche Bewerbungen, versehen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen, sind zu richten an den

**Direktor des Amtes für Bundesbauten,
Effingerstrasse 20, 3003 Bern**

51/03-d



Aarg. Baudepartement Abt. Hochbau

Wir suchen einen

Architekten ETH oder Architekten HTL

als Mitarbeiter der Sektion Verwaltungsbau der Abteilung Hochbau.

Aufgaben:

- Vorbereitung und Begleitung von staatlichen Neu- und Umbauten, vorwiegend Verwaltungsbauten und historische Gebäude
- selbständige Planung und Durchführung von Unterhaltsarbeiten und Umbauten an staatlichen Liegenschaften
- Bearbeitung der Budgetierung, der Arbeitsvergebungen und des Auftragswesens

Anforderungen:

- Alter etwa 35 Jahre
- initiatives und selbständiges Arbeiten
- Durchsetzungsvermögen
- gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Erfahrung in Projektleitung und Bauausführung

Wir bieten:

- freundliches Arbeitsklima
- angemessene Entlohnung
- gleitende Arbeitszeit

Interessenten senden ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 10. Januar 1983 an das Aarg. Baudepartement, Abt. Hochbau, Kasernenstrasse 21, 5001 Aarau.

51/04-d



LIGNUM

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft
für das Holz

Für unsere Informations- und Beratungsstelle suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

Mitarbeiter des technischen Dienstes

Die vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit umfasst im wesentlichen:

- Beratung von Bauherren, Architekten/Ingenieuren und Holzverarbeitern in Fragen der Holzverwendung
- Mitarbeit in Normenkommissionen
- Begleitung von Bearbeitungsaufträgen für techn. Publikationen
- Wissensvermittlung bei Tagungen, Kursen und Seminaren.

Wir verbinden mit der anzustellenden Person die folgenden Idealvorstellungen:

- Sie sind Bauingenieur oder Architekt und verfügen über Erfahrungen im Holzbau
- Es macht Ihnen Freude, Handwerker und Bauherren, Architekten und Ingenieure in Fragen des Holzbaues zu beraten
- Sie besitzen die Fähigkeit, auch komplizierte Zusammenhänge in verständlicher Form darzustellen.

Wir sind ein kleines, eingespieltes Team mit angenehmem Arbeitsklima und bieten eine zeitgemässe Entlohnung mit entsprechenden Sozialleistungen. Dem neuen Mitarbeiter wird Gelegenheit geboten, sich in sein neues Tätigkeitsgebiet einzuarbeiten.

Die üblichen Bewerbungsunterlagen wollen Sie bitte an untenstehende Adresse richten. Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte.

LIGNUM, Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für das Holz
Falkenstrasse 26, 8008 Zürich, Tel. 01 / 47 50 57 (Direktor P. Hofer)

50/07-c

Wir suchen selbständigen

Bauzeichner als Sachbearbeiter

zur Erstellung von Werkplänen für interessante Objekte im Wohnungsbau. Erfahrung im Devisieren und örtlicher Bauführung erwünscht.

Arbeitsort: Adlikon im Zürcher Weinland

atelier peg

Meier, Waser, Kröni Architekten
Im Hof, 8450 Adlikon, Telefon 052 / 41 12 41

51/06-d

Jüngeres, aktives Team sucht

Architekten ETH/HTL / Projektleiter

Anforderungen:

Kooperative, aufgeschlossene Persönlichkeit mit Sinn für Entwurf, Konstruktion und Bauorganisation.

Unser Tätigkeitsgebiet:

Bauten für Wohnungen, Gewerbe, Industrie, Verwaltung und öffentliche Hand.

Stellenantritt nach Vereinbarung

Ruedi Weber + Partner, Architekten + Planer AG,
Aarauerstrasse 290, 5712 Beinwil am See,
Telefon 064/71 69 08

51/07-d

Auf den 1. April 1983 suchen wir für unser mittleres Architekturbüro einen fachlich qualifizierten

Bauführer

Er sollte in der Lage sein, grössere anspruchsvolle Wohnbauaufgaben selbständig und kompetent durchzuführen.

H.A. Brütsch, Architekt BSA/SIA

E.A. Bernet, Architekt Zug, Tel. 042 / 21 17 27/28

51/06-d

Gesucht für Region Zofingen

dipl. Hochbautechniker

(oder gleichwertige Ausbildung) für die Beratung, Planung und die Ausführung von Isolationen und Gebäudesanierungen.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre 29-28566 an Publicitas, 4600 Olten (mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsvorstellungen).

51/09-d

Stellengesuche

Architekt - Lateinamerika

SIA, Dr. sc. techn. ETH, Schweizer, beherrscht einwandfrei Spanisch (zweite Sprache Französisch), 11 Jahre Erfahrung in Architektur und Städteplanung (Projekte, Schichtleitung usw.) ist zur Verfügung zum Abreisen im Sinne eines Grossprojektes und leitender Stelle.

Zuschriften unter Chiffre SIA 413 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

51/12-d

Ingénieur en génie civil

nationalité suisse, diplômé ETS 1978 + EPF Lausanne janvier 1982, cherche place dans bureau d'ingénieurs en Suisse (béton armé, précontraint, constructions métalliques, fondations, bâtiments). Notes de diplôme à disposition.

Faire offres à Carlo Panzera, v. Seghezzone 2, 6502 Giubiasco.

51/11-d

Dipl. Architekt ETH

sucht Stelle in Zürich und Umgebung. Telefon 01 / 202 54 05

Bauingenieur/Techniker HTL

40, 15 Jahre als Bürochef tätig, sucht verantwortungsvolle Dauerstellung, vorzugsweise im Raume Zürich oder linkes Zürichseeufer. Bisheriger Tätigkeitsbereich: Statik im Industrie- und Wohnungsbau, Projektierung und Bauleitung im Kanalisations- und Strassenbau

Offerten bitte unter Chiffre SIA 461 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Architekt HTL

29, mit Praxis in allen Bereichen von Entwurf bis Abrechnung, sucht auf Januar 1983 interessante Stelle im Raum Zürich.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 460 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

*Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote
keine Originalzeugnisse beizulegen.*

Initiativer, vielseitig interessierter

dipl. Architekt ETH

32, mit mehrjähriger Erfahrung in der Projektierung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Büro-, Geschäftshaus- und Spitalbauten, der Bearbeitung von Wettbewerben, sucht neuen herausfordernden Aufgabenbereich. Bereitschaft, sich in Neues einzuarbeiten. Zürich und Region bevorzugt.

Offerten unter Chiffre SIA 459 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

51/10-d

Dipl. Architekt ETH/SIA

jung und flexibel, guter Darsteller, mit mehrjähriger Projektierungs- und Wettbewerbserfahrung, übernimmt freie Mitarbeit, Raum Zürich-Zug-Luzern bevorzugt.

Tel. G. 01 / 52 53 00, Tel. P. 01 / 720 49 91

Ich suche baldmöglichst oder auf Frühjahr 1983 eine

Lehrstelle als Hochbauzeichnerin

im Raum Zürich. B-Matur, handwerkliche Schulung, 23jährig. Mit meiner Vorbildung kann ich eine 3jährige Lehre absolvieren.

Telefon 01 / 984 18 09 oder 01 / 55 61 93

Diverses

Ingenieurbüro hat noch freie Kapazität.

Wir übernehmen auch Bauleitungen.

Auskunft erteilt Ihnen gerne unser Herr De Luigi, 01 / 302 48 90

Zu verkaufen

HUMUS

Stadt Zürich und Zürcher Unterland.

Anfrage an: 01 / 361 45 52

50/21-c



Commodore- und Sirius-Computersysteme Software für den Bauingenieur

Durchlaufträger, ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, elast. geb. Balken, Durchlaufplatten, finite Elemente usw.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstr. 44, 2544 Bettlach, 065/55 21 43

51/17-d

Inserate bitte frühzeitig aufgeben!

Zu vermieten in Goldau SZ

1 Bürogebäude mit 12 Zimmer

(3 Stockwerke)

Zufolge Bezug eines grösseren Neubaus wird unser Verwaltungsgebäude frei. Das Haus ist freistehend und hat eine gute Zufahrt (3 Autominuten ab Autobahn N4). Mietpreis Fr. 2000.- pro Mt. exkl. NK. Parkplätze beim Bürohaus können ebenfalls gemietet werden.

Weitere Auskunft bei:

Garaventa AG, Seilbahnbau, 6410 Goldau

Telefon 041 / 82 17 22 (Hr. Fuchs)

51/08-d

*Stelleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
und interessierten Teil
des Berufsstandes gelesen!*

Müller + Bruderer, Schreinerei
8598 Bottighofen, Tel. 072 · 75 45 55



Montagen + alle Schreinerarbeiten
Prima · Preiswert · Prompt

KOLB - PUMPEN

für Kellerentwässerung, Hochwasserschutz,
Abwasserbeseitigung, Baustellenentwässerung.

E. Kolb AG, Maschinenfabrik, 8594 Güttingen TG
Telefon 072 65 15 65



startex®

Schweiz. Qualitätsprodukt

IDC CHEMIE AG 8807 Freienbach
Abteilung Bauisolationen

Schwerzistrasse 24 Telefon 055-48 29 35

Spritzdämmstoff für höchste Ansprüche . . .

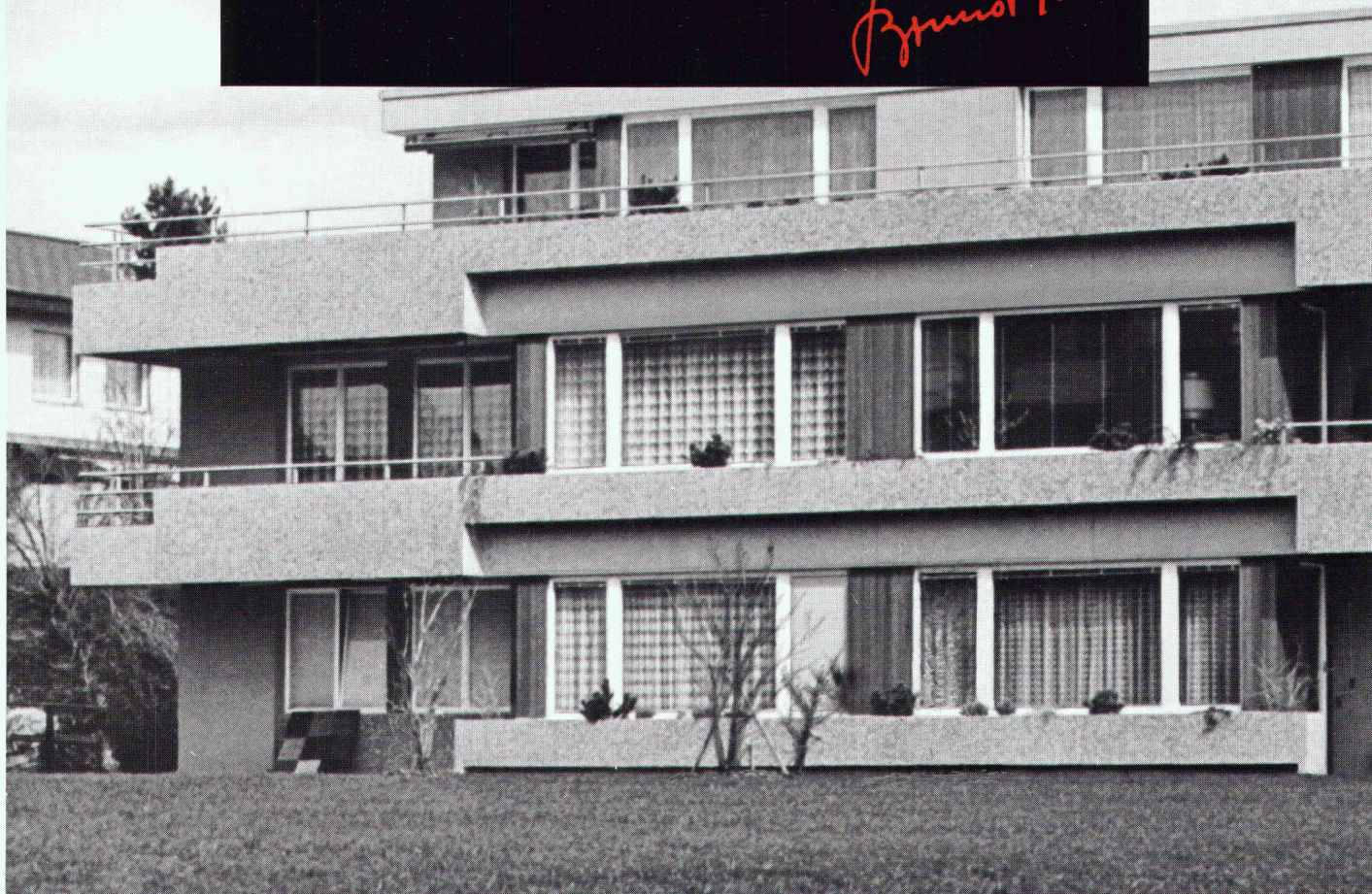
*Einziger schwund- und geruchfreier UF-Isolationsschaum
ohne Formaldehyd-Immissionen.*

*Geeignet für Hohlraumisolierungen bei thermischen und
akustischen Problemen in Alt- und Neubauten.
Brennt nicht, erzeugt keinen Expansionsdruck, ist
alterungsbeständig und formstabil.*

Der Isolationsschaum der Sonderklasse mit dem EXTRA-Verhalten.

**"Jedes Piatti-Fenster bietet Ihnen
die perfekte Technik und
eine ganz persönliche Garantie."**

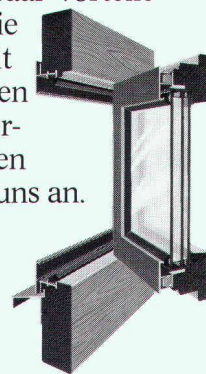
Bruno Piatti



Piatti-Holzfenster und Holz/
Metallfenster übertreffen dank
ihrer zukunftsorientierten Tech-
nik die Normalwerte bezüglich
Wärmeisolation und Schall-
dämmung. Erstklassiges Mate-
rial sowie präzise Fertigung und
Ausrüstung gewährleisten

höchste Schweizer Qualität und
lange Lebensdauer. Piatti-
Fenster werden nach dem Piatti-
Prinzip gebaut. Von der Herstel-
lung bis zur Lieferung und dem
sorgfältigen Einbau liegt die
Verantwortung bei uns. Das ist
Ihre persönliche Garantie.

Sie sehen: Piatti-Fenster haben
prinzipiell ein paar Vorteile
mehr. Lassen Sie
sich deshalb mit
dem Coupon den
farbigen Fenster-
Katalog zustellen
oder rufen Sie uns an.



GP	Piatti
	Fenster

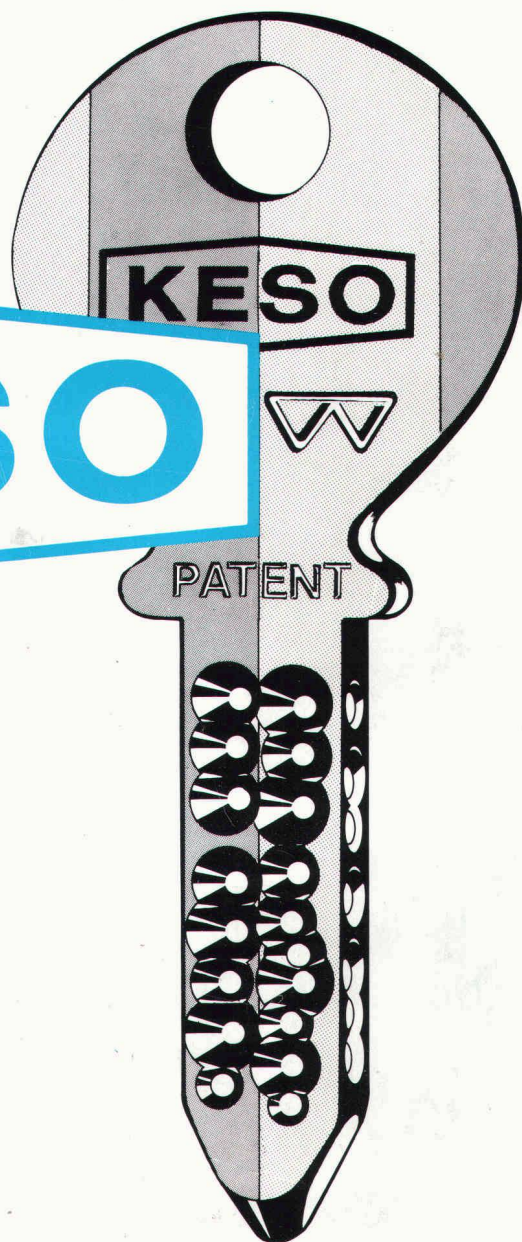
Bitte senden Sie uns Ihren farbigen Fenster-Katalog.	
Name: _____	
Vorname: _____	
Strasse: _____	
PLZ: _____	Ort: _____ SIA

Bruno Piatti AG, Riedmühlestr. 16, 8305 Dietlikon

Piatti-Fenster – eine gute Entscheidung

Architekten

damit Sie
auf Ihre
Kosten
kommen...



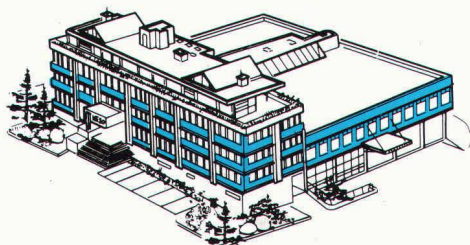
machen Sie doch einen Produkte- Leistungsvergleich

Zu einer optimalen Bauplanung gehört eine optimale Sicherheits-Schliessanlage die auch gegen Schlüssel-Missbrauch geschützt ist.

Wenn der Kalkulationsbetrag dann auch noch stimmt, so...

Verlangen Sie unsere Dokumentation über das Ihnen zusagende Bauzylinder-Programm.

Unsere langjährige Erfahrung steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.



für Ihre Sicherheit
die beste Lösung

KESO AG
Präzisionsschlossfabrik
8805 Richterswil ZH

Telefon: 01/784 33 51
Telex: 875498 keso ch